Digitized by the Internet Archive
in 2018 with funding from
Princeton Theological Seminary Library

https://archive.org/details/mensajerovalden3585unse_6

LIBRARY PRINCETON
MAR 1988
THEOLOGICAL SEMINARY

AÑO XXXV — ENERO 15 DE 1955 — PORTE PAGO — Nº 857

MENSAJERO VALDENSE

ORGANO OFICIAL DE LA FEDERACION DE IGLESIAS EVANGELICAS VALDENSES

Resplandeced como luminares en el mundo (Filip. 2: 15)

Director Responsable:
JULIO TRON. — Colonia

Sub-Director:
SILVIO LONG. — Colonia

Administrador:
GERALDO LAGEARD. — Báez 484 — Tel. 41-48-22 — Montevideo

Redactores:

Pastor JUAN TRON, Sra. LIDIA B. de REVEL, Srta. BLANCA E. PONS.

Imprenta Editora:

"El Siglo Ilustrado". — Yí 1276, Teléfono: 8-53-15. — Montevideo.

SUSCRIPCIONES: Uruguay $ 5.00 o|u. — Argentina $ 25.00 m|n. — Cambio de dirección: Uruguay $ 1.00 o|u. — Argentina $ 4.00 m|n.

CONTENIDO:

Convocatoria a Conferennia. — Pregunta ineludible. — Parque 17 de Febrero. — La Ciudad de Colonia. — Celebración del XVII de Febrero. — Las Pascuas Piamontesas. — Centenario de la Facultad Valdense de Teología. — Página Femenina. — Un llamado de la Comisión de Radiofonía. — Los Primeros Evangélicos, que vinieron a Colonia. — Reseña Ecuménica. — Florence Nightingale. — Meditando. — Cuatro Generaciones. — Ecos Valdenses. — In Memoriam

Convocatoria a Conferencia

Comunicación Oficial.

De acuerdo a los artículos 16, 17 y 18 de los Estatutos de la Iglesia Evangélica Valdense del Río de la Plata, convocamos a sesiones ordinarias de la Conferencia para los días 7, 8, 9, 10 y 11 de marzo próximo, en el Templo de Tarariras, con la siguiente Orden del Día:

Lunes 7. — A las 15 y 30 hrs.: Culto de Apertura a cargo del Pastor Carlos Alberto Griot, como titular o del Pastor Juan Tron como suplente.

A las 17 hrs.: Constitución de la Conferencia y nombramiento de la Mesa.

A las 21 hrs.: Asamblea de la Sociedad Sudamericana de Historia Valdense.

Martes 8. — A las 8 y 30 hrs.: Devocional, Lectura del Informe de la Comisión de Examen y estudio del Informe de la Com. Ejecutiva.

A las 14 y 30 hrs.: Estudio de Informes de la Iglesia. Estudio Informes de: Mensajero Valdense, Biblioteca Valdense, Comisiones de: Publicaciones y Librería. Mensajes de delegados fraternales.

A las 18 hrs.: Culto.

A las 21 hrs.: Conferencia sobre la reciente Asamblea del Concilio Mundial de Iglesias, celebrado en Evanston, por la delegada Srta. Miriam Revel.

Miércoles 9. — A las 8 y 30 hrs. Devocional, Comisiones de: Radiofonía, Evangelización, Canto Sagrado, Pro-Revisión Himnario, Escuelas Dominicales, Parque 17 de Febrero, Centenario Colonización Valdense, Asesora de Construcciones.

A las 14 y 30 hrs.: Reunión de Comisiones.

A las 16 y 30 hrs.: Estudio sobre: "Fidelidad del creyente" a cargo del Obispo Sr. Enrique Balloch e intercambio de ideas.

A las 18 hrs.: Culto.

A las 21 hrs.: Conmemoración del 50 aniversario de la fundación de la Iglesia de Tarariras.

Jueves 10. — A las 8 y 30 hrs. Devocional, Comisión: Hogar para Ancianos, Colonización, Pro-Diseminados, Edificación, Conmemoración en Montevideo.

A las 24 y 30 hrs. Comisión de Reglamentos, Federación Femenina, Juvenil Valdense, despacho de comisiones, estudio de propuestas.

A las 16 y 30 hrs.: Estudio del Informe Financiero y del presupuesto.

A las 18 hrs: Culto.

Viernes 11. — A las 8 y 30 hrs.: Elecciones y nombramientos. Lectura y aprobación de los Actos de la Conferencia.

A las 11 hrs.: Culto de clausura con Santa Cena.

Por la Comisión Ejecutiva:

Wilfrido Artus, Presidente.

C. Valdense, enero 12 de 1955.

Pregunta ineludible

Hay preguntas que tarde o temprano se presentan a nuestro espíritu y que no podemos eludir. Esta por ejemplo: ¿Qué significa ser salvado?

Noto ante todo que satisfacen poco las contestaciones de los que no han conocido los dolores que acompañan las crisis de conciencia; de los que han vivido una vida tranquila, sin obstáculos morales ni dificultades espirituales.

Me acerco a pobres criaturas víctimas de vicios hereditarios, de ambientes corrompidos, y que la Gracia divina ha aferrado al instante en que estaban por precipitar en el abismo. Me dicen: "¿salvación? Eramos esclavos del demonio, la muerte lentamente invadía nuestro ser moral e intelectual. Dios tuvo piedad de nosotros. El encuentro con un alma buena y pura, el poder de un corazón fraterno, un acontecimiento inesperado fueron medios preparados por el Señor para detenernos en el camino de la perdición, para sacudir nuestra conciencia dormida y convencernos de pecado. Fué la hora de nuestra emancipación, recobramos la vista, estábamos libres. Entonces conocimos la felicidad, la paz, el gozo de vivir, que en nuestra vida separada de Dios nunca habíamos experimentado. El mundo da de lo suyo, os brinda a diario placeres que embriagan, pero, una vez apagado el ardor de la pasión, el hombre se siente envilecido sin dignidad y su sed aumenta cada vez más. Sólo Cristo puede decir: el que bebe el agua que le daré nunca más tendrá sed.

Tal es la experiencia que han hecho los que han pasado de la muerte a la vida. Cambian los detalles, pero la conversación es siempre la prueba del amor del Buen Pastor que va de lugar en lugar buscando la oveja perdida, pues sabe que él sólo puede salvarla, y que en tierra lejana, llena de peligros, el alma sufre. Agustín de Tagaste experimentó la tiranía carnal del pecado, incapaz de romper las cadenas que lo sujetaban. Era un perdido. Pero Dios, que no quiere la muerte del pecador, quería salvarlo, y ese hombre, ya esclavo, fué un trofeo portentoso de la potencia del amor que todo lo puede. Lutero era atormentado por la visión del abismo que siempre más lo separaba de Dios y que no alcanzaban a colmar sus obras pías, meritoria, las oraciones y las penitencias. Llegó para él la paz junto con el mensaje bíblico, que resonó en su corazón como voz libertadora: el justo vive por fe.

En definitiva, la salvación es la obra de Dios en los que aceptan el don que les ofrece. Una oferta se puede aceptar o rehusar. El hombre tiene la tremenda libertad de rechazar la salvación. Dios respeta la libertad de cada uno, no impone la salvación, la ofrece a todos; infortunadamente son muchos los que a la gloriosa libertad de

los hijos de Dios prefieren las pesadas cadenas de la esclavitud satánica.

No debemos creer que podemos salvarnos por nosotros mismos o por algún medio humano. Cristo es el único autor de la salvación; lo afirma la Escritura, lo confirma la experiencia. ¿Qué pueden la voluntad y la energía del hombre contra el asombroso poder del diablo? El hombre sin embargo puede y debe colaborar. Debe ante todo querer. "¿Quieres ser sanado?". La voluntad, en el camino de la salvación, es el primer paso. El segundo consiste en entregarnos con plena confianza en las manos del Salvador y obedecer en todo lo que exige, en la certeza de que los sacrificios más costosos son condiciones indispensables para que El pueda cumplir su obra en nosotros.

¿En qué consiste esta obra? I) ante todo, el Señor da al hombre la certeza de la plenitud del perdón que le otorga. Pensad en Jesús que sana los enfermos, cura las almas ofreciéndoles el perdón, cualquiera sea la gravedad de sus pecados. El pecador se mira en el espejo de perfecta santidad de Dios. ¿Qué ocurre? Esa visión le causa miedo, que a veces se transforma en espanto, hasta desesperación. Pensad en el grito de San Pablo: ¡desdichado de mí! ¿Quién me librará del cuerpo de esta muerte?

¿Quién dará calma al remordimiento, quién dará paz? ¿Querrá, podrá Dios perdonar? Al alma atormentada llega insistente, suave, el susurro de Jesús: no hay pecador que yo no quiera salvar, no hay mancha de pecado que no pueda borrar, no hay pecador que rechace.

La cruz es el símbolo del amor de Dios hacia los pecadores y de su poder para salvar. Es el único medio por el que el hombre pueda subir del abismo de muerte moral a la cumbre de la vida divina.

* * *

Llegados a este punto de nuestro estudio, es necesario añadir algunas reflexiones:

I. Cuando decimos: el pecador es salvado, no ha de entenderse sólo en el sentido de que se ha asegurado la inmortalidad, y ha evitado los rigores de castigos ultraterrenos.

La salvación lleva su primer fruto sobre la tierra, un fruto del que el salvado disfruta desde el momento en que Dios le hace oír el mensaje: hijo tus pecados te son perdonados. El perdón nos reconcilia con Dios a quien habíamos ofendido y restablece entre Padre e hijos la verdadera comunión.

II. Salvado es el hombre que no sólo proclama que Cristo lo salvó; además del testimonio de la palabra se requiere el testimonio de una conducta, que honre al Salvador, que dé prueba de una vida regenerada. Salvado es el hombre que resucitó a la vida del espíritu, en que el pecado ya no prevalece, que busca su inspiración en Cristo y cumple las obras para las cuales el Señor lo ha puesto en la condición de criatura nacida de nuevo.

II. El Salvador afirma que "cualquiera que cree tiene vida eterna". Insistimos en la afirmación de la universalidad de la salvación, reaccionando contra la enseñanza de ciertas sectas que quisieran limitar el alcance de la obra del Señor a un número mínimo de creyentes, y excluyendo de la casa de Dios la inmensa mayoría de los seres humanos. ¿Quiénes somos nosotros para limitar el poder y el amor del Omnipotente? El hombre fué creado a la imagen de Dios: yo no creo que esa imagen desaparezca por completo de su ser interior, ni siquiera de los peores individuos. Lo difícil es descubrir esa imagen en el fango del vicio.

Para salvar la humanidad el Salvador descendió del cielo. Debemos nosotros, que hemos sido objeto de la Gracia divina, bajar en el abismo del alma de los que andan en el camino de la perdición, a fin de descubrir en ella la imagen divina, buscándola con la perseverancia que caracteriza una obra inspirada por el amor cristiano.

Verdaderamente gloriosa la misión que nos ha confiado Dios: ser colaboradores suyos para salvar al prójimo a quien debemos amar como a nosotros mismos.

Salvados para salvar.

i. o.

Parque 17 de Febrero

El mismo día de la Conmemoración de la Emancipación Valdense, 17 de Febrero, en el Parque 17 de Febrero, será inaugurado el amplio y cómodo SALON DE ESTAR, que para comodidad de los campamentos y actos especiales se ha edificado y concluído recientemente. El acto se realizará a las 17 y 30 horas.

Todos los amigos de la obra del campamento, todos los miembros de Iglesia y simpatizantes están cordialmente invitados para el acto inaugural de dicho salón y a visitar las instalaciones de nuestro Parque.

Por la Comisión Administradora:

W. Artus, Presidente.

La Ciudad de Colonia

EN SU 275 ANIVERSARIO

"Mensajero Valdense" no podía permanecer indiferente ante la fecha que esta ciudad conmemora este año.

Las viejas Colonias Valdenses que han encontrado en el departamento un lugar definitivo con tierras feraces, buenos caminos, medio ambiente propicio y todos los medios de comunicación que la técnica moderna ha creado al alcance de la mano; han contribuído grandemente al progreso de esta zona, desde el punto de vista cultural, económico, industrial e intelectual, se adhieren hoy a los festejos que por cumplir la ciudad de Colonia 275 años de su fundación, se están realizando desde el 1º de enero.

* * *

Descubierto el Río de la Plata por Juan Díaz de Solís en el año 1516, donde fué muerto, frente a la Isla de Martín García, por los indios Charrúas, permaneció su zona adyacente, siendo por muchos años, aún, un país totalmente inculto y desconocido del hombre blanco.

No cuesta mucho imaginar lo que sería el Uruguay antes de que el blanco lo trabajara y los animales comieran sus pastos.

Podemos pensar en una vegetación exuberante, que todo lo cubría y lo escondía. Los únicos animales que se encontraban, eran los bichos salvajes.

Ni vaca ni caballo, ni oveja ni cerdo, ni perro ni gato, ni nada de lo que hoy consideramos como compañero y colaborador del hombre.

Como señor de todo ello, es decir, de este desierto salvaje; el Indio.

El indio desnudo, inculto, salvaje, bravío, resistente, sufrido, pero sin aspiraciones, sin sueños, sin industria de ninguna clase y que vivía con el único fin de saciar con la caza y la pesca, su propia hambre y la de los suyos; hambre que a veces se hacía violenta y prolongada, porque tampoco siempre abundada el ñandú, o el capibara o el guazubirá.

Nuevas expediciones vinieron después de la dirigida por el malogrado Solís.

En 1520, la expedición capitaneada por Magallanes, pasó sin detenerse por el río Solís, que después se llamó De la Plata; siguió por el Sur, descubrió el estrecho de su nombre, y realizó el primer viaje alrededor del mundo, aunque el mismo Magallanes falleció en el camino.

En 1527, Gaboto, al explorar la cuenca del Plata, fundó el fortín de San Salvador, en un lugar que bien podría ser hoy donde está la actual ciudad de Dolores.

Esa sería la primer población europea asentada en el Uruguay, la que a los dos años, fué totalmente destruída por los Charrúas.

En 1536, don Pedro de Mendoza, funda lo que con el tiempo había de ser Buenos Aires, aunque a los pocos meses fué destruída por los indios.

En 1537, Irala fundó la ciudad de Asunción del Paraguay, la que por largo tiempo fué el centro de operaciones de la Colonización Española.

En el año 1552, el mismo Irala, mandó fundar en la boca del arroyo San Juan, el fortín del mismo nombre, con el fin de tener un punto seguro para sus naves en sus exploraciones. No subsistió mucho tiempo, pero sus ruinas se ven hoy, al pie de la Torre de Anchorena en la Barra de San Juan.

Fué ésta la segunda tentativa de establecimiento en la Banda Oriental y la primera en el departamento de Colonia. También al poco tiempo fué arrasada por los indios.

En 1624, Fray Bernardino de Guzmán fundó con algunos indios catequizados la población de Santo Domingo de Soriano en la boca del Río Negro.

Estas y algunas otras reducciones de indios sin importancia (Espinillo, Víboras y Aldao) eran los únicos lugares donde el Español había asentado su pie en el Uruguay.

Solamente Soriano permanecía. San Salvador fué destruído, aunque vuelto a reconstruir más tarde.

Mientras tanto, la campaña se iba poblando paulatinamente con las vacas y caballos que entre 1905 y 1909, mandó desembarcar en la boca del arroyo de las Vacas (de ahí su nombre) cerca de Carmelo, el gran Hernandarias, tal vez el único gobernante que tuvo aquí España, con clara visión de las reales posibilidades de estas tierras.

Su feracidad, hizo que a fines del siglo, el ganado se hubiera multiplicado en gran manera, poblando abundantemente el Sur de la campiña Uruguaya, lo que vino a despertar la codicia de los Portugueses del Brasil, quienes ya estaban haciendo desembarcos en nuestras costas para proveerse de carne y cueros, cosas desconocidas en el Brasil.

Los barcos llevaban los cueros y el tasajo, y traían artículos para ser vendidos en Buenos Aires, de contrabando, donde por una medida muy poco inteligente de la Corte Española, tenían que traer las mercaderías desde el Perú.

De paso anotamos, qúe la palabra contrabando significa: contra la Ley, porque Bando era el nombre que se les daba a los decretos reales, que tenían fuerza de Ley.

Finalmente en enero de 1680, una expedición venida por mar desde el Brasil, aneló frente a la costa, y en poco tiempo echaron los cimientos de un fuerte o bastión fortificado, que llamaron: la Colonia del Sacramento. Mandaba esta expedición don Manuel de Lobos, que vino a ser así el fundador de la Capital de este departamento, hace exactamente 275 años.

El Gobernador de Buenos Aires, don José de Garro, no vió con agrado esta intromisión extranjera en sus dominios, y previo informe formal de retiro, que no fué oído, mandó desalojar por la fuerza la reciente construcción, lo que así hizo el Maestre de Campo Mugica, quien tras breve lucha se apoderó del fuerte recién fundado.

La Corte Portuguesa protestó enérgicamente y consiguió que el Rey de España, Carlos II, desaprobara la conducta de su Gobernador Garro, lo sacara de Buenos Aires, y devolviera la Colonia a sus fundadores.

En 1683, gobernando en Buenos Aires don José de Herrera, se hizo la formal devolución de la ciudad a los Portugueses.

Hubo un período de paz hasta el año 1705. Durante este lapso, tuvo un resurgimiento comercial muy notable, debido al gran contrabando que allí se realizaba.

Las faenas de corambre y tasajo se hacían en la mayor cantidad posible, aprovechando la enorme existencia de ganado salvaje, que había aumentado considerablemente.

Por ello los Portugueses tenían tanto interés en estas costas.

Sus barcos traían mercaderías generales y llevaban cueros, grasas y tasajos. Esas mercaderías eran introducidas de contrabando en Buenos Aires, con lo que los que hacían este comercio, obtenían enormes beneficios.

A tal grado llegó, que las entradas fiscales se resintieron y el Rey de España Felipe V ordenó en 1705, a su Gobernador en Buenos Aires don Alfonso de Valdez Inclán, que desalojara a los Portugueses por la fuerza de la Colonia. Este mandó a su lugarteniente don Baltasar García Ros, quien al frente de un ejército de dos mil españoles y cuatro mil indios mansos sacados de las Misiones Jesuíticas, puso sitio a la Colonia y ésta volvió nuevamente al dominio español.

Pero en 1713 la diplomacia portuguesa volvió a tener más éxito que sus armas, y el Rey de España, Felipe V, firmó el tratado de Utrech por el cual España devolvía a la Corona Portuguesa la ciudad de Colonia aunque sólo dejándole un ejido de un tiro de cañón, lo que creemos no sería mucho más de doscientos metros, entrega ésta que recién se realizó en 1716.

Anotamos de paso, que en esta época comenzó en el Plata el comercio de los esclavos negros, con lo que Colonia tuvo un renglón más para explotar.

También anotamos que en el año 1730, don Bruno Mauricio de Zabala, Gobernador de Buenos Aires, fundó la Ciudad de Montevideo con el fin de contrarrestar la dominación Portuguesa en la Banda Oriental.

Desde 1716 hasta 1735, la Colonia tuvo una era de paz, pero en este último año y debido a que los Españoles entendieron que los Portugueses estaban colonizando sus tierras de Río Grande, entre el Ibicuy y nuestro límite actual el Cuareim, o sean las Misiones Orientales, zona que por varios tratados era de España, se rompieron nuevamente las hostilidades y el Gobernador Salcedo, puso sitio a la Colonia en el año 1736.

Este sitio duró un año sin ningún resultado, ya que en 1737, se firmó en Madrid un nuevo tratado por el que la Colonia seguía siendo de Portugal y el ejército sitiador debía retirarse.

La paz duró hasta 1762. Esta vez debido a la guerra surgida entre España y Portugal, la Colonia fué nuevamente sitiada por el enérgico Gobernador de Buenos Aires don Pedro de Ceballos.

Al tercer día la ciudad capituló con todo lo que tenía.

Pero al año siguiente, por el tratado de París, vuelve nuevamente a la Corona Portuguesa.

La paz duró hasta el año 1777 en que el mismo don Pedro de Ceballos, pero ahora con el título de Primer Virrey del Río de la Plata, la sitió con un poderoso ejército.

Capituló Colonia a los pocos días, y el Virrey Ceballos, cansado de las insidias diplomáticas, mandó demoler la ciudad, que ya tenía 2.600 habitantes, hasta sus cimientos y echarlos en los canales de entrada al puerto.

Fué la quinta y última caída de la Colonia.

Fué un crimen haber destruído esa joya de la Colonización Portuguesa, pero con ello desapareció la manzana de la discordia, la que nunca más fué reclamada por ningún tratado.

Como dato curioso encontramos que al poco tiempo de fallecer el Virrey Ceballos, el Rey Carlos III, en homenaje póstumo dió a su familia, el título de Marqués de la Colonia, el que todavía usan en España sus descendientes.

Esta es la historia de la ciudad de Colonia, que damos aquí para que aquellos que no tuvieron oportunidad de estudiar la historia, puedan enterarse de lo que pasó en los tiempos viejos alrededor de una cuestión que hoy para nosotros no tendría ni motivo, ni razón de ser. Para aquellos que la estudiaron les servirá esto de repaso a sus conocimientos, como nos ha servido a nosotros el tener que estudiar de nuevo la historia para tener estos datos que aquí damos.

Es una historia de guerras y sacrificios, de luchas heroicas y bravas, donde el valor de las gentes iba hasta lo indecible, y una vez puestos en pelea, sólo los paraba la muerte o la victoria.

Donde los obstáculos puestos al paso del hombre parecían insalvables para los medios que disponían en ese tiempo, pero que a fuerza de ingenio y de coraje, eran siempre superados.

Leyendo la historia, nos sentimos felices de no vivir en aquella época.

Gozamos de la presente y experimentamos un agradecimiento a Dios que nos ha librado de todas esas luchas.

Pero también debemos tener presente que si no tenemos que luchar como lucharon nuestros primeros colonizadores, tenemos por otra parte, el deber de seguir luchando por el progreso de nuestro País, así como por el perfeccionamiento de sus leyes y por el establecimiento de una era de paz y tranquilidad, y tenemos que saber, que todo ello se conseguirá si nuestra fe y nuestro punto de mira está puesto en las cosas del Espíritu y no en las cosas terrenales.

X. X.

Celebración del XVII de Febrero

Dado el excelente resultado del acto que fué organizado el año pasado en el Parque 17 de Febrero de Colonia Valdense con motivo de nuestra máxima efemérides valdense y oído el parecer de nuestra última Asamblea Anual, la Comisión Directiva de la Sociedad Sud-Americana de Historia Valdense ha resuelto celebrar un gran **Acto conmemorativo** de la fecha de la Emancipación valdense el **jueves 17 de febrero, a las 16 horas en punto** en el Parque que lleva el nombre de esa fecha gloriosa.

Por medio del Informativo Valdense y en el próximo número de "Mensajero Valdense" daremos a conocer el nombre de los oradores.

Nos permitimos hacer dos exhortaciones:

1) ensayar los himnos 249 y 259 del Himnario y el Coro "Le serment de Sibaud";
2) llevar el traje típico valdense.

La Comisión.

Las Pascuas Piamontesas

Es el nombre dado a la matanza más espantosa, perpetrada con inimaginable crueldad, entre todas las que han ensangretado los Valles Valdenses durante siglos de persecuciones.

Un edicto inicuo, promulgado el 25 de enero de 1655, obligaba a los valdenses residentes en la llanura a abandonar sus casas y refugiarse en las parroquias de montaña o abjurar. Ni una familia optó por la abjuracion. Dejaron sus bienes y buscaron asilo en las parroquias de Bobbio, Villar y Angrogna. Ese edicto era el preludio de un secreto plan diabólico, cínicamente urdido por los enemigos mortales, contra los pacíficos montañeses valdenses, y que muy pronto iba a revelarse en toda su ferocidad. Mientras una delegación valdense estaba en Turín esperando ser recibida por el ministro del Príncipe para defender sus derechos que habían sido brutalmente pisoteados, ese mismo ministro, el marqués de Pianezza, se puso en marcha hacia los valles con 700 hombres, vanguardia de un cuerpo de expedición de 15 mil soldados, con los cuales invadió el valle de Luserna y ocupó Torre — 17 de abril — no obstante la tenaz resistencia de los valdenses, quienes, a la verdad, no habían tenido tiempo de organizar una defensa eficaz. El día siguiente era el domingo de Ramos, 18 de abril. A las dos horas de la mañana los invasores, vencedores, se congregaron en su iglesia y entonaron el canto litúrgico Te Deum laudamus. Luego empezaron a gritar: viva la santa iglesia romana. ¡Ay de los "barbetti" (es decir, valdenses). Horas más tarde, después de asistir a la misa — era el primer día de la Semana Santa — los soldados subieron la colina quemando casas y persiguiendo a los moradores, quienes, presintiendo el peligro, las habían abandonado buscando refugio en la montaña. Desde las alturas, viendo lo que estaba sucediendo y apercibiendo columnas y columnas de soldados que incesantemente llegaban por los caminos de la llanura, se organizaron apresuradamente para defenderse. A pesar de su inferioridad numérica y mal armados rechazaron varios asaltos. La campaña — de la que no preveían sin embargo toda la barbarie que no tiene nombre — se abría favorablemente para ellos. Esos reveses aconsejaron al jefe Pianezza a lograr su fin con medios indignos de un hombre y vergonzosos para un militar. Pérfido, mentiroso, convocó a los representantes valdenses y les dijo su pesar por los excesos cometidos por la soldadesca, y terminó pidiendo que los valdenses de las comunas del valle del Pellice y de Angrogna acogieran por pocos días las tropas ducales alojándolas en sus casas; les prometía solemnemente en nombre del duque de Saboya, que las vidas y propiedades serían respetadas. A pesar de la opinión netamente contraria de algunos, que tenían sobrada razón de dudar de la sinceridad del enemigo, los valdenses recibieron imprudentemente en sus hogares los que eran sus verdugos. Tuvieron las primeras sospechas en ese mismo día, al ver que soldados se instalaban en todas las aldeas hasta las más lejanas, y cuando notaron que ocupaban puntos estratégicos, y que algunas casas habían sido incendiadas y muertos los habitantes. Era la víspera de Pascua: 24 de abril de 1655. A las cuatro de la mañana, se vió una gran fogata encendida sobre los escombros del fuerte de Torre: era la señal convenida para iniciar la horrible mortandad, que fué llamada la San Bartolomé Valdense o las Pascuas Piamontesas. Para tener una idea exacta de los horrores cometidos por "los soldados de la fe" deberíamos ver, como en un cuadro, toda la razón, penetrar en todas las casas, asistir a todos los suplicios, oír en esa inmensa voz de desolación y de desesperación el grito de todos los que se torturaban hasta la muerte. Tenemos de esas atrocidades los relatos escritos por Morland, enviado extraordinario de Cronwel, y por el historiador valdense Leger. Los adversarios los han acusado de exageración; sin embargo, que esas narraciones sean verídicas lo han confirmado declaraciones de autores católicos. No creemos oportuno reproducir las escenas descritas por los autores precitados — repugna a nuestra mentalidad cristiana la visión de infamias que la imaginación de monstruos execrables en forma humana inventó para atormentar sus víctimas y que los degradan delante de los brutos. Leger termina la amplia documentada — por declaraciones de testigos oculares — descripción de la horrenda matanza, con estas palabras: En todas partes luto, espanto, desolación, muerte.

Puede interesar al lector saber cómo habla de las infernales jornadas de las Pascuas Piamontesas un autor católico. Luego de mencionar la presencia de soldados ducales en los Valles, dice: "Pronto surgieron querellas entre soldados y valdenses, un acto de ofensa provocaba otro acto similar, y el sentimiento de venganza causó una guerra de exterminio. Pero los soldados llevaron generalmente la ventaja y los aldeanos tuvieron que huir hacia los montes o buscar refugio en el Delfinado entre sus correligionarios". Así se escribe la historia cuando os inspira el espíritu de fanatismo partidario. El Moderador Juan Leger había podido ponerse a salvo en territorio, en ese entonces, francés. Con acertada y rápida resolución, el 28 de abril partió a París. De ahí denunció a toda Europa las infamias cometidas contra el pueblo valdense y dirigió un noble manifiesto a las naciones protestantes. Honda fué la impresión que la palabra de Leger causó y que suscitó universal severa condenación de los responsables del asesinato en masa de valdenses. Las víctimas se calculan en más de un millar de muertos, y no se incluye en esa cifra aquellos que llevados a las cárceles en ciudades piamontesas murieron luego de larga agonía y los que cayeron en combates sucesivos. Hay que añadir que, además de matar a la población, los soldados destruyeron casas y templos. Muchos niños fueron raptados y colocados en familias donde recibían educación católica.

En desdicha tan grande fueron conmovedoras las manifestaciones de generosa solidaridad hacia los valdenses. En Inglaterra por orden de Cromwell se celebró un día de ayuno nacional y se organizó una colecta pública pro valdenses. El gran poeta Milton escribió un soneto que tuvo enorme resonancia. Hasta reyes católicos fueron impresionados por ese crimen, y Luis XIV permitió que los sobrevivientes entrasen en sus dominios. Morland, hablando en nombre del poderoso Cromwell, hizo enérgicas reprensiones al rey Carlos Manuel. Júzguese por esta sola frase: "Cuando todos los Nerones de los tiempos pasados y futuros viniesen a contemplar esos campos de matanza, de infamias y atrocidades, ellos creerían no haber visto nada sino bueno y humano al compararlo con estas cosas".

Alguien podría preguntar: ¿Por qué narrar esos hechos de sangre? ¿Por qué recordar con celebraciones públicas esas fechas con evocaciones de escenas que causan horror? Serían de condenar las conmemoraciones proyectadas y todo lo que se va publicando para prepararlas si tuviesen por objetivo suscitar el odio y el espíritu de venganza contra los que fueron los ejecutores materiales y principalmente los inspiradores de crueldad tan grande hacia gente pacífica que sólo pedía se le dejara adorar a Dios como lo exigía su conciencia. Pero no es ese el motivo. En la escuela de Cristo hemos aprendido otra cosa: el perdón; y pensando en los culpables sube de nuestro corazón la oración verdaderamente cristiana: Dios tenga de ellos misericordia.

Más bien queremos exaltar el ideal de nuestros aseendientes. Hoy día los valores espirituales ceden el paso a la afanosa búsqueda de los bienes terrestres. El materialismo está en auge. Ellos habrían podido vivir en paz, gozar de las riquezas que el mundo les ofrecía, al solo pronunciar una palabra: abjuro. No lo hicieron, porque habían aferrado toda la verdad de la declaración del Maestro: "¿Qué provecho tendrá el hombre si ganara el mundo entero y perdiere su alma?".

Y queremos subrayar con fuerza su fe: la fe, que fué el secreto de su heroísmo sin igual — de su constancia en los sufrimientos — de su esperanza, cuando parecía locura esperar, en días mejores.

Es con estos sentimientos que deseamos celebrar el III centenario de las Pascuas Piamontesas.

j. t.

Centenario de la Facultad Valdense de Teología

ROMA

Publicamos a continuación el resumen del discurso de inauguración del 100º año académico de nuestra Facultad Teológica en Italia — pronunciado por el decano profesor doctor Valdo Vinay — que nos ha enviado el estudiante señor Jorge Bouchard, a quien mucho agradecemos.

* * *

Después de la adhesión de los valdenses a la Reforma y la institución del ministe-

rio público pastoral en los Valles, durante tres siglos los jóvenes valdenses, que se sentían llamados al pastorado, habían tenido que ir a estudiar en Academias extranjeras, particularmente en la célebre de Ginebra. Si esa situación era inevitable, nuevas necesidades surgieron, las cuales exigieron que se buscara otra solución, hacia la mitad del siglo pasado.

La Iglesia Valdense, conseguida la libertad, comprendió que la península italiana era el inmenso campo de trabajo que Dios le confiaba; y, renovada por el avivamiento religioso suscitado por Féliz Neff, pensó en enviar a sus mejores jóvenes predicar el Evangelio en varias ciudades. Opinó que debía preparar ella misma a sus pastores, a fin de que pudieran ser idóneos para la misión que les sería encomendada.

Por consiguiente desde el 1848 — año de la Emancipación — se decidió instituir una facultad nuestra de teología. Luego de siete años, esa resolución podía ser actuada, con la constitución de una Escuela de Teología con sede en Torre Pellice.

En 1860 — en esa época se extendía por toda Italia nuestra obra de evangelización — la sede de la Facultad fué trasladada a Florencia, a fin de que los futuros pastores pudiesen vivir, en los años de sus estudios teológicos, en el ambiente italiano, al cual tendrían que anunciar el Evangelio. Desde entonces se desarrolló la acción silenciosa, pero tenaz, de nuestra Facultad cuya vida coincide con la de los docentes. Los nombres de estos merecen ser recordados:

G. P. Revel profesor y moderador y por último presidente del Comité de Evangelización, cargo que ocupó en los primeros veinte años de nuestra obra en Italia. Puede ser considerado como el fundador y organizador de nuestra Facultad.

Pablo Geymonat, prof. durante 47 años; él también se ocupó constantemente de la obra de evangelización.

Luis De Sanctis católico convertido, destacado polemista.

Alberto Revel, profundo conocedor del Antiguo Testamento; sus escritos han sido publicados por editores italianos.

Emilio Comba, prof. de historia por 32 años. Toda su labor tenía por finalidad la evangelización a la que consagró parte de su tiempo y de sus fuerzas como predicador y miembro del Comité de Evangelización. Todos estos profesores han impartido su enseñanza durante la primera mitad del siglo. Pensaban no sólo en dar abundante y sólido alimento al intelecto, sino en enseñar prácticamente como se debe evangelizar.

En la segunda mitad del siglo debemos mencionar:

Enrique Bosio, autor de comentarios del Nuevo Testamento, los que por su valor práctico se leen todavía con provecho. Fué colaborador con Luzzi en la preparación de la versión italiana de la Biblia.

Juan Luzzi conocido autor de la traducción con comentario de toda la Biblia.

Teodoro Longo, prof. de exégesis del Antiguo y Nuevo Testamento.

Ernesto Comba quien también fué moderador.

Juan Rostagno prof. de historia, pastor de los estudiantes, predicador elocuente.

David Bosio; él también muy preocupado por la completa preparación de los estudiantes.

Nuestra Facultad ha sido y es frecuentada no sólo por estudiantes valdenses, sino también por metodistas, a veces bautistas y por extranjeros. En su sede romana — desde el 1922 — representa al mundo evangélico en la capital del catolicismo romano mundial. Pero su misión esencial consiste en preparar jóvenes teniendo siempre en vista el ministerio pastoral. Con esta finalidad nuestra Facultad inicia un nuevo siglo de vida, confortada con la experiencia del pasado y la confianza en el socorro de Dios.

Un llamado de la Comisión de Radiofonía

Hace algunos meses esta Comisión anunció que había adquirido, por resolución de la Conferencia, un grabador de cinta electro-magnética que debía rendir múltiples y valiosos servicios a la Iglesia en general y a los organismos e instituciones de la Iglesia que tuvieran el propósito de utilizarlo para actos especiales.

Anunció también que para cubrir por lo menos una parte del costo del aparato, los Pastores y esta Comisión recibirían donaciones que luego serían publicadas en "Mensajero Valdense".

Luego... se hizo el silencio. No se publicó nada, no se repitió el llamado y, sin embargo, por lo menos en ocasión de la Fiesta de Canto el grabador funcionó y, esto importa mucho, funcionó muy satisfactoriamente.

El silencio se debió simplemente a que las donaciones no llegaron o fueron tan pocas que creímos fuese más oportuno... esperar.

La espera ha sido larga y, entretanto, algunas donaciones han llegado a nosotros. Las publicamos en la viva esperanza de que los primeros... no serán los últimos y que muchas personas aprovecharán las próximas ocasiones especiales — Asambleas de la Federación J. Valdense y de la Fed. Femenina, celebración del 17 de febrero, la Conferencia, etc. — para que la próxima lista sea mucho más extensa.

Aquí va la primera:

Unión C. de Jóvenes de Colonia	$	30.00
Unión C. de Jóvenes de Riachuelo	"	5.00
Liga Femenina de San Pedro ..	"	15.00
Liga Femenina de Colonia	"	10.00
Iglesia de Colonia (col. en culto)	"	25.00
Víctor M. Negrin (San Pedro)	"	5.00
Rosa B. de Negrin (San Pedro)	"	12.00
José Felipe Negrin (Colonia) ..	"	5.00
Manuel A. Baridon (C. Valdense)	"	10.00
Un oyente de Col. Cosmopolita	"	10.00
Total	$	127.00

Nota: El aparato costó $ 1.200.00 y esta Comisión necesita reunir por lo menos la mitad de esa suma por medio de donaciones particulares. A buen entendedor.....

Desde ya, muchas gracias a los primeros donantes y a todos los que seguirán su ejemplo.

La Comisión de Radiofonía.

PAGINA FEMENINA

(A CARGO DE LA SRA. LIDIA B. DE REVEL)

MEDITACION DE AÑO NUEVO

La vida es semejante a una montaña
de amplísimas laderas,
cuya cima se oculta tras la vasta
región de las estrellas.

¡La cumbre está muy alta
y la fuerza del hombre es tan pequeña!
La jornada es diaria
y ha de andar cada cual por sí su senda.
¡Son, por eso, tan pocos los que alcanzan
la cima donde está la vida eterna!
Unos porque se cansan
y gustan de dormir sobre la tierra;
otros porque se afanan
en mirar hacia atrás y atrás se quedan;
otros, en fin, porque la fe les falta,
caminan y tropiezan.

¡La cumbre está muy alta,
difícil es la senda!

Hemos de transitar hollando zarzas,
llevando cada cual la carga inmensa
de su pecado sobre las espaldas,
y avanzar hasta tanto que Dios quiera.

¡Desgraciado de aquel que se acobarda
y ante el peligro del camino tiembla!
¡Dichoso quien clavando su mirada
más allá del lugar de las estrellas,
confía en ese Dios que llena el alma
de amores, idealismos y promesas!

¡Feliz quien, imitando de las águilas
el vuelo portentoso más se alegra
de mirar a la tierra a la distancia
cuanto más de los cielos está cerca.

La Fe, la Voluntad y la Esperanza
son las tres hadas buenas
que nos han de guiar por la montaña
de la vida terrena.

¡La cima está muy alta
difícil es la senda!

Claudio Gutiérrez Marín

NUESTROS AHIJADOS

Hemos recibido una extensa carta del Sr. Clarke dando detalles de la vida y actividades de los niños en los orfanatorios de Corea. Por hoy publicaremos sólo lo referente a nuestros ahijados.

El niñito se llama *Sin-Jai-Sang*, es despierto, observador, regordete y cariñoso; asiste a la clase jardinera y le gustan los cuentos. Nació el 15 de octubre de 1951, goza de buena salud. Durante la guerra su familia perdió todo y los padres murieron poco después como resultado de sufrimientos y privaciones. Un vecino caritativo acogió al niño y se propusieron criarlo como hijo pro-

SIN-JAI-SANG

pio. Sin embargo por el progreso de la guerra y las consiguientes pérdidas sufridas por el vecino, tuvieron que traernos al niño. Su nombre significa "Primer Ministro". La niña se llama *Lee-Yoon-Ja* que significa "Niña Próspera".

Nació el 15 de octubre de 1947, cursa el 2º año primario con notable aprovechamiento; su vocación es criar aves, su juego favorito: las hamacas. Es una niña con buenas disposiciones, cooperativa y algo pensativa. Al estallar la guerra la familia huyó hacia el Sur. Fué un viaje cruel y los padres murieron en el camino. La niña siguió hasta llegar a Samchunpo en donde se le recogió en una condición lastimosa y nos la trajeron para que le proporcionemos cuidado permanente.

Hasta aquí los datos proporcionados por el Sr. Clarke, que nuevamente agradece estas adopciones. *Sin* y *Lee* son desde este momento un poco nuestros y han de ocupar un buen lugar en nuestro corazón y ser recordados en nuestras oraciones.

LEE-YOON-JA

ENTRE NOSOTRAS

F. F. E. V. La C. D. de la Federación Femenina se reunió el 3 de enero estando presentes todos sus miembros. Programó las actividades de la próxima Asamblea que se realizará en Ombríes de Lavalle el 24 de febrero. La reunión comenzará a las 9 y 30 horas. Están invitados a asistir todas las Ligas federadas y no federadas a esta Asamblea en la que se celebrará el XX aniversario de la Federación de las Ligas, acto que se realizó también en O. de Lavalle. El culto de la mañana estará a cargo de la Sra. Ana M. Armand Ugon de Tron, una de las iniciadoras de la Federación.

En la sesión matutina serán leídos los informes de secretaría por la Sra. de Comba; financiero por la Srta. B. Pons y una relación histórica de la fundación de las Ligas por la Sra. Revel. En la tarde oiremos un tema "Mirando al pasado" por la Srta. Laura Bonnous y "Mirando el porvenir" por la Sra. de Comba. Serán consideradas algunas recomendaciones y propuestas. La C. D. invita a todas las Ligas a presentar las propuestas que crean conveniente.

Como acto final y con el fin de dar lugar a los gratos momentos de sociabilidad habituales en esas reuniones, la Liga de O. de Lavalle ofrecerá el té y la tradicional torta de cumpleaños.

Las Ligas están invitadas a llevar masas — un mínimo de 100— para el té y cada cual proveerá para su almuerzo. Durante la Asamblea se cantarán los himnos 142 y 143 en el culto; además el 205, 210, 214 y 217. Esperamos oír como en años anteriores, algunos coros, solos y recitados. La C. D. resuelve además adherirse a la campaña contra la delincuencia, dirigida en Montevideo por un comité designado al efecto.

Colonia Valdense: Como en años anteriores, con motivo de Navidad, las socias de la Liga visitaron varios hogares de la localidad. Algunas socias con niños de la E. D. Centro fueron al hospital Rosario donde ya esperaban varias socias de la Liga de esa ciudad. Cada enfermo recibió una botella de malta, un pan dulce, frutas y revistas. Los niños recibieron juguetes y los bebés, ropitas. Las niñas llevaron el arbolito en todas las salas, mientras se entonaban los himnos de Navidad. Un acto similar se efectuó en el Hogar para Ancianos, con un programa a cargo de los niños de la E. D. Centro. Con motivo de fin de año la Liga envió a las socias un saludo y deseos de bendecidas fiestas y un detalle de las contribuciones y actividades que han de interesar especialmente a las que no pueden asistir.

¿SABE USTED, QUE...

...es necesario enviar a principios de año el nombre y dirección de la presidenta de la Liga a la C. D. de la Federación para que ésta pueda remitir la correspondencia a quien corresponde?

...que son muy apreciados los coros y solos cantados en la Asamblea y que esperamos que su Liga se haga presente con uno de ellos?

...que en la actualidad las socias de las Ligas federadas suman unas 1.200?

...que si a Ud. le agrada esta sección, debe contribuir a que permanezca enviando nuevos datos?

Los primeros Evangélicos que vinieron a Colonia

El Director de "Mensajero Valdense" me ha pedido que escriba algo sobre los primeros evangélicos que vinieron a Colonia: es un poco difícil precisar fechas, o ignoramos si hubo algún protestante, antes de la época que mencionamos, de quien no tenemos noticias.

Cuando mi madre vino de Inglaterra, vino como institutriz para la familia de don Roberto Gifford, entonces dueño de la estancia del Riachuelo. Esta familia debe haber estado establecida allí desde algún tiempo antes, y posiblemente fué una de las primeras evangélicas radicadas en las cercanías de Colonia. Más o menos al mismo tiempo que mi madre, vino, como niñera para la misma familia, la Srta. Elena Herbert, que se casó después con el Sr. Thul y fué madre del finado Guillermo Thul, de Tarariras, de la Sra. Isabel Thul de Santi, de Cerro de las Armas, y de la finada Elena Thul de Torres. También, entre la servidumbre de dicha estancia, había dos de apellido Sanders, no recuerdo si dos hermanas, o madre e hija. No hace

muchos años había un descendiente en Cosmopolita o Juan Lacaze.

Alrededor de la misma época en que vino mi madre, vinieron como co-administradores del dique de carena que se estableció en Colonia, los capitanes Manton y Crocker, norteamericanos, con sus familias; el segundo, que después se retiró a Montevideo, ascendiente de los Crocker de esa ciudad.

Por esa misma época fué dueño de la Estanzuela un Sr. White y mayordomo de la Estancia San Pedro el Sr. Wilson. Este era protestante, pero se casó con una uruguaya, católica, y la familia fué criada católica. Fué padre de los Wilson, de Montevideo, y vice-cónsul británico en Colonia. En la misma época fué mayordomo de la Estancia San Carlos (hoy Barra de San Juan), el Sr. Allen, algunos de cuyos descendientes viven en Colonia. Estas estancias pertenecían a los Hermanos Drabble, que tenían también una estancia cerca de Colonia, pero no sé exactamente dónde, conocida como "La Invernada"; de ésta fué mayordomo primero un Sr. Calcraft, algunos de cuyos descendientes viven actualmente en Montevideo, y después el Sr. Diego Mitchell. Este era protestante, pero la esposa uruguaya y católica. Tenían una casa en Colonia, donde se retiraron después, que existe todavía, en la Avda. Artigas, tal cual era entonces, en medio de edificación moderna. La hija, María Mitchell de David, falleció en Colonia en 1950.

Cuando mis padres se casaron, se radicaron los primeros años en Buenos Aires y después se establecieron donde vivimos actualmente en el año 1875.

En esos primeros tiempos había también una familia de Godfrey, protestante, en Colonia. Los descendientes han cambiado el apellido en "Gofre" y algunos viven en San Pedro.

Después vino una tía nuestra, Srta. María Wigley, a Colonia, y estableció un colegio inglés, teniendo como ayudantas a las Srtas. Prat y Whittey.

Cuando se estableció el frigorífico en Colonia, vinieron varias familias protestantes de sus empleados, pero no todos al mismo tiempo; tales fueron las familias de Callendar, Kelly, Mc Lean, Kerr y Darby.

Por este tiempo vino una familia norteamericana, James de apellido, que puso una quesería cerca de nosotros, en la propiedad que fué después de don Rafael Cutinella y hoy de los Musselli. Pero la empresa no les resultó, y el Sr. James se fué a Carcarañá, Prov. de Santa Fe, Argentina y estableció la famosa Cremería Carcarañá, que fabricaba los muy conocidos (en un tiempo) quesos "Carcarañá".

En 1889, cuando se inauguraron las obras del ferrocarril que se iniciaron en la costa de la bahía de Colonia y después fueron abandonadas, vinieron unos empleados ingleses (protestantes) de la primera empresa, y después cuando cambió de manos, unos empleados norteamericanos. Uno de éstos, el Sr. Baker, trajo su señora.

Cuando se casó mi tía, vendió el colegio a que se ha hecho referencia, a la Srta. Margarita Easton, que vino con la madre y una hermana a radicarse primero en Colonia y después en la quinta que se conoce hoy como de Otto Wulff. Tuvo por socia por un tiempo a la Srta. Whitehurst.

Para todos estos protestantes ingleses y norteamericanos y muchos otros estancieros, no había más culto que el culto anual que celebraba el Dr. James Smith, de la Iglesia Presbiteriana Escocesa, de Buenos Aires, en la Estanzuela, para el cual se reunían los de habla inglesa de muchas leguas a la redonda. El Pastor Bounous, en sus memerias, relata como asistió a este culto, poco después de su llegada de Europa.

Además los buques de guerra ingleses, que entonces venían a Colonia, celebraban el culto anglicano a bordo todos los domingos. En los que no llevaan capellán, el comandante tenía la obligación de reunir a la tripulación y leer el ritual de la iglesia anglicana. Estando surtos en Colonia, invitaban a los residentes ingleses a asistir a estos cultos. Mi hermana María y nuestro hermano Juan fueron bautizados por el capellán del "Volage", y el que escribe estas líneas, por el del "Amethyst".

Cuando se establecieron los colonos valdenses en el Riachuelo, se iniciaron los cultos en esa localidad, pero la única familia inglesa que se relacionó con ellos, fué la nuestra, y eso por las visitas del Pastor Bounous, que visitaba, no solamente todas las familias de su vasta "parroquia", sino también las familias protestantes extranjeras de que tuvo noticias; ¡y eso con los medios de locomoción de entonces!

Parece que el primer valdense que se radicó en Colonia debe haber sido el Sr. Juan Pedro Gonnet, entonces joven maestro, que actuó por un tiempo, hacia fines del siglo pasado, como ayudante de la escuela de varones. Años después, ya en este siglo, vino la familia del inspector de escuelas, don Juan Pontet. Mi hermana, que ya por el año 1895 o 1896, había iniciado escuelas dominicales de carácter misionero en la quinta nuestra y en el barrio del faro en Colonia, empezó entonces una tercera escuela dominical para evangélicos en la casa del Sr. Pontet, pues había otra familia evangélica, la del jefe de la estación del ferrocarril, y posteriormente, unos jóvenes valdenses que estudiaron por un período en un instituto normal.

La primera obra de predicación, fueron los cultos de evangelización que celebró durante un tiempo el Pastor Bounous, una vez por mes, los domingos de noche, en un salón prestado por el Capitán Manton. Y eso después de haber salido de su casa en Cosmopolita de mañana y haber celebrado los cultos en Artilleros y Riachuelo, ¡y no viajando en auto, por cierto!

También el Pastor Jorge Howard, de la Iglesia Metodista, tuvo una serie de reuniones de evangelizaeión, allá por el año 1897, que llamaron mucho la atención.

Diré también, que por esos tiempos mi madre había abierto la casa nuestra para cultos de evangelización por cualquier misionero u otro predicador que estuviera de paso, y también algunos valdenses, como ser don Juan Perrachon y don Manuel Dalmás.

Espero que estas notas sean de interés. Debo aclarar qu no mencioné a otras familias de estancieros protestantes establecidos mucho antes en el departamento, pero más lejos de Colonia, como ser las de don Tomás Bell en Rincón del Sauce, don Jorge Green en Minuano.

Diego E. Nimmo.

RESEÑA ECUMENICA

(A CARGO DEL PASTOR JUAN TRON)

ESPAÑA

Asamblea de la Iglesia Evangélica española

Del 28 de setiembre al 3 de octubre de 1954, se llevó a cabo en Madrid la 40ª Asamblea de la I. E. E.

Es importante relevar que dicha Asamblea adoptó una nueva Confesión de Fe, en sustitución de la de 1872.

Las comunidades metodistas nacidas de la obra de evangelizaeión que esa denominación ha realizado en España durante unos cincuenta años, se han unido a la I. E. E., la que cuenta en la actualidad con 52 parroquias, con 20 Pastores y 3 Evangelistas. Otras denominaciones evangélicas presentes en España son las Iglesias Bautista, Anglicana y Darbista.

Nuevamente el Pastor M. Gutiérrez-Marín, bien conocido en el Río de la Plata, ha sido nombrado presidente de la Iglesia Evangélica Española.

"La Vie protestante" hace el siguiente resumen de las conclusiones votadas por la Asamblea de referencia:

1) La Iglesia Evangélica Española se siente investida de una misión particular en la historia de su país, al que quiere servir en armonía con los principios de la fe protestante. Ella se siente igualmente unida al movimiento de la Reforma del siglo XVI y se considera como la heredera del movimiento de avivamiento surgido en el siglo XIX.

2) Frente al menosprecio y a la opresión de que es objeto por parte de la Iglesia Católica romana, la Iglesia Evangélica española testifica de la libertad a la que ha sido llamada por el poder de Dios. Ella, sin embargo, no quiere aprovechar, ni en el presente ni en el porvenir, de los sentimientos hostiles que inspira a una parte relevante del pueblo español la actitud de la Iglesia Católica romana. La I. E. E. se siente llamada a seguir sin descanso en su tarea de evangelización y de

defensa de los valores de la personalidad humana, de conformidad con la revelación de Jesucristo.

3) La Iglesia Evangélica Española está consciente de su carácter ecuménico, siendo que ella ha nacido de la unión de distintas tradiciones evangélicas. Ella procura colaborar en la forma más estrecha con las demás denominaciones protestantes en España. Ella procura dar su aporte al ecumenismo en el país mismo y en el exterior.

Por esas resoluciones, comprendemos que la I. E. E. tiene el sentido de su alta misión y que sabe evitar así el anticlericalismo como el sectarismo.

SUIZA

Nuevo Director del Instituto de Bossey

En sustitución del Dr. Kraemer ha sido llamado al puesto de Director del Instituto Ecuménico de Bossey el Profesor H. H. Wolf, de la Escuela de Teología de Bethel, cerca de Bielefeld (Alemania).

GRAN BRETAÑA

Mensaje de la princesa Margaret a la juventud

En su calidad de presidenta del Concilio de la juventud de la Iglesia de Inglaterra, la princesa Margaret hizo uso de la palabra durante la reunión anual de ese Concilio celebrada recientemente en Londres.

Entre otras declaraciones hechas por la princesa, cabe destacar la siguiente:

"Entre las personas a las que procuramos servir, hay muchas que no están bajo la influencia de la Iglesia. Tenemos que acercarnos a ellas, si queremos que el ideal que es nuestro pueda actuar en sus vidas.

A ese respecto, me he alegrado de una manera particular al saber lo que se hace para los jóvenes en la industria. El bienestar de esos jóvenes ha sido siempre la gran preocupación de mi padre, que tomó medidas eficaces en ese sentido".

Simplificación del catecismo de la Iglesia de Escocia

El pequeño catecismo, en uso en la Iglesia de Escocia desde hace más de 300 años, ha sido revisado.

El nuevo texto, más sencillo que el antiguo, será utilizado a prueba durante dos años, para luego ser aprobado definitivamente.

ESTADOS UNIDOS

El llamado de Evanston sobre la situación internacional

De conformidad con la resolución del Concilio Ecuménico de las Iglesias, el llamado de Evanston sobre la situación internacional ha sido transmitido a todas las Iglesias miembro de ese Concilio, y también a algunas otras que no pertenecen a ese organismo.

Digno de relevarse es el hecho de que ese llamado ha sido elevado también al patriarca de Moscú. En efecto, el Obispo Dibelius y el Dr. Visser't Hooft visitaron el 18 de octubre ppdo. al arzobispo Boris, de Berlín, rogándole trasmitir el llamado de referencia al patriarca de Moscú.

El arzobispo agradeció la visita de los representantes del Concilio Ecuménico, y prometió elevar ese llamado al patriareado de Moscú.

En la imposibilidad de reproducir todo el llamado, damos la parte introductiva del mismo, que es suficiente para que nos demos cuenta del tono de ese documento:

"1) Dios es el Dios de la justicia y de la paz; El es el Señor de la historia y nos llama a todos al arrepentimiento. Es con el fin de obedecer a Dios, y según las luces que nos proporciona nuestra fe, que consideramos los problemas de este mundo angustiado.

Esta declaración no persigue la finalidad de juzgar actos del pasado: buscamos más bien dar nuestro aporte a la renovación del clima espiritual a fin de que los gobiernos y los pueblos puedan tener una nueva base de cooperación.

2) El mundo está tan dividido, que un nuevo acuerdo internacional parece, en la actualidad, una eventualidad muy remota. En todas partes imperan el miedo y la desconfianza. La simple posibilidad de relaciones de buena vecindad entre los pueblos es negada.

Pensamos que son necesarias dos condiciones fundamentales, si se quiere evitar un desastre, a saber la interdicción absoluta de todas las armas de destrucción en masa, y la seguridad de que ningún país cometerá o apoyará actos agresivos o subversivos en otros países.

3) Pensamos que no es posible un orden internacional moralmente sano, sino en la medida en que están garantidas la paz, la justicia, la libertad y la verdad.

Estamos convencidos de que la paz estará gravemente amenazada, mientras siga la carrera armamentista y mientras una nación u otra busque la extensión de su poderío por el miedo o por el empleo de las fuerzas armadas".

CHECOESLOVAQUIA.

Reelección del decano Hromadka.

El profesor Hromadka ha sido reelecto por tercera vez, decano de la Facultad de Teología de Praga. El célebre teólogo ha sido invitado a realizar una gira por Australia y Nueva Zelandia.

Florence Nightingale

Hace cien años: el 5 de noviembre de 1854 Florence Nightingale a la cabeza de unas cuarenta enfermeras llegaba al inmenso cuartel-hospital de Scùtari (Turquía). En ese momento empezaba una de las más extraordinarias aventuras de heroísmo y de abnegación.

Una joven de buena familia

El Sr. y la Sra. Nightingale, pareja de ingleses de excelentes condiciones sociales y económicas, al poco tiempo de celebrar sus bodas habían realizado por tierras de Italia un largo viaje durante el cual naciéronles dos hijas, la mayor en Nápoles y la menor — en 1820 — en la ciudad de la que llevaría el nombre: en Florencia. De regreso a Inglaterra se establecieron en sus propiedades donde las dos niñas recibieron la educación que era normal entre las personas de su clase, tendiente a prepararlas para hacer buena figura en "sociedad" o sea entre aquel grupo de familias acomodadas cuya principal ocupación eran los bailes, las fiestas, las visitas y las recepciones. Sin embargo las Srtas. Nightingale — y especialmente Florence, más inteligente que su hermana — habían tenido el tiempo de ensanchar sus conocimientos y de cultivar su vida interior por medio de las conversaciones con su propio padre, hombre de amplia y singular cultura, y por el uso de la biblioteca de éste.

En 1837 los Nightingale se disponían a realizar un viaje por Europa en un inmenso carruaje — diseñado por el propio Sr. Nightingale — en el que debían caber los cuatro miembros de la familia, tres sirvientes y una importante cantidad de equipajes? En medio de la confusión y el alboroto causados por los preparativos del viaje tuvo Florence una experiencia excepcional: "El 7 de febrero de 1837, escribió ella años más tarde, Dios me habló y me mandó que le sirviese" (pág. 22). (1)

No se trata ya de una inclinación propia ni de una vocación interior que haya surgido a consecuencia de meditaciones personales; Florence Nightingale oyó efectivamente una voz que le hablaba como hablaría una voz humana. Tres veces más en su larga vida oyó la misma voz, en momentos de especial importancia para ella. Pero esa vocación de 1837 quedó sin efectos inmediatos pues ella mantuvo el secreto sobre ese acontecimiento.

El proyectado viaje por Europa se hizo y duró dos años, de los cuales una buena parte fué dedicada a bailes y fiestas. De regreso a Inglaterra continuó la misma clase de vida estando la joven a veces contenta y otras veces profundamente disgustada por la vanidad de esa vida mundana, y consciente de haber recibido una vocación que no podía estar de acuerdo con ese género de vida. Sin embargo la voz que le había ordenado servir a Dios no había dicho en qué cosa debía consistir ese servicio. Pasaron pues siete años (Florence ya tenía 24) antes que ella se diese cuenta de que su vocación era la asistencia a los enfermos.

Empezó dedicándose al cuidado de los enfermos de las familias campesinas de los alrededores, sin otra preparación que una gran buena voluntad, pero su carácter observador y su inteligencia pronto le hicieron ver que la buena voluntad es insuficiente donde falten los conocimientos adecuados y, refiriéndose a los que cuidan enfermos sin tener el estudio necesario, escribió ella una vez: "He visto a una in-

feliz mujer morir delante de mis ojos, rodeada de tontas que la envenenaban tan seguramente como si le hubiesen dado arsénico" (pág. 55).

Los hospitales de hace 100 años

En aquel tiempo no había cursos para enfermeras y el único modo de aprender algo era emplearse como enfermera en un hospital. Pero difícil es imaginar hoy lo que eran los hospitales de Inglaterra en 1845. Faltaba en ellos toda comodidad y en invierno para retener el calor se dejaban cerradas por meses enteros todas las ventanas, originándose así un "olor de hospital", como se le llamaba, en extremo repugnante. Había quien introducía de contrabando alcohol con el que se emborrachaban los enfermos en medio de una inmoralidad y un desorden tan espantosos que no pocas veces había que llamar a la policía para restablecer el orden. Una gran inmoralidad reinaba también entre las enfermeras que eran en su mayoría personas de mala reputación.

La familia Nightingale se opuso resueltamente a que Florence se estableciese en semejante ambiente, pero la joven al ver así contrariada su vocación terminó por sufrir un quebranto en su salud que motivó un largo viaje por Europa.

Después de varias pruebas fracasadas, después de insistencias y luchas infinitas en 1851, habiendo pasado ya los 30 años de edad, pudo ir a Keiserwerth (Alemania) donde el Pastor Teodoro Fliedner había organizado una casa de diaconisas a la que estaba anexado un hospital. La moralidad intachable y la elevada espiritualidad de esa institución vencieron, en parte por lo menos, los escrúpulos de la familia que, sin embargo, siguió desaprobando la conducta de Florence considerándola inconveniente para una persona de su clase social, mientras ella, por su parte, aprovechaba su estada en Europa para visitar todos los principales hospitales del continente tomando inmensa cantidad de datos e informes acerca de su organización.

Habiendo vuelto a Inglaterra buscó la manera de emplear los conocimientos adquiridos, lo cual no era nada fácil dadas las condiciones de los hospitales de entonces y las exigencias de su familia. Finalmente se encontró en Londres una institución caritativa para damas enfermas y pobres que necesitaba de una directora; después de largos trámites el Comité de la institución aceptó a Florence Nightingale para ese puesto con las siguientes condiciones: que no recibiría sueldo y que a sus propias expensas mantendría una dama de compañía para evitar la maledicencia, concediéndosele en cambio completa independencia en cuanto a la administración. Florence Nightingale se sometió a estas condiciones con tal de poder finalmente ejercer la profesión a la que desde tantos años se sentía impulsada por su vocación.

Las damas del Comité creían que ella, por ser de cierta alcurnia, sería una señorita romántica llena de sueños y de vagos ideales; grande fué por consiguiente su sorpresa al encontrarse frente a una mujer práctica que había visitado y conocía la organización de decenas de hospitales y que empezó a exigir del Comité la instalación de timbres en las piezas de los enfermos, de agua caliente, de un ascensor para subir los alimentos de la cocina a los varios pisos; que iba ella misma al sótano para ver que el carbonero no la hubiese estafado en la calidad del carbón, etc. Por cierto ella no descuidaba las enfermas, al contrario, justamente porque había organizado todos los detalles técnicos las enfermeras no perdían tiempo en subir y bajar inútilmente las escaleras, la comida llegaba caliente a las piezas y, en suma, las enfermas eran mejor atendidas. En el tiempo de su estada al frente de esa institución demostró Florence Nightingale tener en alto grado dos virtudes que nadie esperaba ver en una señorita de la buena sociedad: mucho sentido común y una gran capacidad de organización.

La guerra de Crimea

Los años pasados dirigiendo esa obra fueron la preparación para la gran empresa de su vida..

En los primeros meses de 1854 estallaba la guerra entre Rusia y Turquía, siendo ayudada ésta por cuerpos expedicionarios franceses, ingleses y piamonteses. El ejército inglés estaba mal preparado y sus servicios sanitarios pésimamente organizados y absolutamente insuficientes, y al declararse una epidemia entre las tropas resultó practicamente imposible atender a heridos y enfermos quienes, tendidos en el suelo de un inmenso cuartel turco de Scùtari, que servía de hospital, podían esperar, casi sin ropa, por mas de 20 horas que alguien les alcanzase un vaso de agua y a veces estaban hasta una semana antes que un médico pudiese atenderlos.

Cosas semejantes y peores aun habían sucedido ya en guerras anteriores sin que el pueblo inglés se enterase de ellas, pero esta vez un valiente corresponsal del diario "Times" alertó la opinión pública del país que se sublevó indignada. El ministro de guerra, amigo personal de Florence Nightingale, tomó medidas de urgencia y entre ellas la de enviar un grupo de enfermeras a las órdenes de la propia Srta. Nightingale. Fué sumamente difícil encontrar el personal porque las enfermeras que se presentaron o bien eran damas de buena familia pero de ninguna experiencia en cuanto a hospitales, o bien eran enfermeras comunes atraídas por el sueldo relativamente alto que se les ofrecía, pero poco recomendables en cuanto a moralidad. Finalmente se reunieron cuarenta personas que salieron de Londres el 21 de octubre y llegaron al cuartel-hospital de Scùtari el 5 de noviembre de 1854.

Scùtari

En ese inmenso edificio podían caber — según calculó miss Nightingale — cinco kilómetros de camas, pero los soldados heridos o enfermos yacían sobre el suelo en medio de la mugre más repugnante, llenos de parásitos, comiendo casi únicamente carne mal cocida que de poco provecho podía ser para la mayoría de ellos que sufría de delicadas enfermedades intestinales.

Tres o cuatro oficinas diferentes entendían en la administración, cada una con reglamentos propios y sin ninguna coordinación.

¿Qué harían las cuarenta enfermeras recién llegadas? Esperaron...

Por primera vez en la historia del ejército inglés enfermeras civiles entraban en un hospital militar y debían obedecer. Ellas habían venido a ofrecer sus servicios, no a mandar; y por otro lado las autoridades militares, poco dispuestas en general a reconocer el valor de las organizaciones civiles, no tenían ningún apuro por pedir el auxilio de las enfermeras, pues esto habría sido un reconocimiento de su propia insuficiencia y fracaso. No poca dificultad tuvo la Srta. Nightingale para retener en sus tres angostas habitaciones a las cuarenta mujeres preparando vendas e hilachas, mientras por el inmenso edificio resonaban las quejas y gemidos de los enfermos y heridos desatendidos, pero esta aparente dureza de corazón fué en realidad demostración de inteligencia. En efecto, a los pocos días, ante la llegada de un nuevo contingente de enfermos las autoridades del hospital pidieron la colaboración de las enfermeras y éstas pudieron así entregarse de lleno a su misión sin haber herido susceptibilidades, lo cual era de mucha importancia no solamente para el éxito inmediato de su empresa sino en vista de que en el futuro se volviesen a aceptar enfermeras en el ejército. Desde ese momento recayó sobre ellas una tarea enorme, hecha más difícil por la escasez de todo material y por las extravagantes trabas de la burocracia.

Aldo Comba.

(Continuará)

VENDO

Amplia casa en Colonia Valdense compuesta de cocina, tres dormitorios, living, despensa, garage, galpón, dos cuartos de baño, altillo 10 x 4, luz eléctrica

Area: 2370 mts.

Mejoras: galpón para vaca, aljibe con bomba reloj; pozo con bomba eléctrica, cinco parrales en producción, carretera al frente

Ideal para casa pensión

Tratar: M. Alberto Baridon

MEDITANDO

¿Hemos pensado qué es lo que nos falta, qué podríamos hacer para el adelanto de nuestra querida Iglesia y para nuestra patria tan hermosa y acogedora?

Si leemos la historia de los primeros valdenses, en el Uruguay, vemos como venían con sus fuertes brazos para trabajar y la-

HOTEL AMERICA

de FRANCISCO PAIUZZA

"Rendez-vous de Valdenses

Bdo. de IRIGOYEN 1608

BUENOS AIRES

U. T. 23-6671 y 1785

★

Comodidadas para familias, 100 piezas confortablemente amuebladas. Departamentos con baño privado. Calefacción central. — Agua caliente y fría.

COLONIA

ESTUDIO JURIDICO

Elbio Geymonat - Eduardo M. Dávila

Abogado Escribano

Avda. Artigas 288 Teléf. 200

(En O. de Lavalle atienden respectivamente: 1.º y 3.º y 2.º y 4.º sábado de cada mes en la oficina del Sr. Alfredo Felix)

HORACIO GREISING MENDAÑA

Escribano Público

Calle 25 de Agosto 1120

Teléfono Nº 167 Nueva Helvecia

Campo en venta

en Colonia Miguelete, a 4 Klms. del pueblo, se venden 150 unidades.

Tratar con: Juan Daniel Artus.

Colonia Valdense.

Víctor Barolín Bonjour

Atiende pedidos de instrumentos musicales

Pinturas y Decoraciones

J. B. LAMAS 2737 Pocitos

Montevideo

brarse una posición mejor y que no olvidaban la **Biblia**, donde cada día encontraban valor, fuerza, poder para seguir luchando contra la adversidad.

Hoy en día son muchos los valdenses que siguiendo el ejemplo de sus padres, se hallan en buena posición financiera; pero desgraciadamente creen que ya pueden bastarse a sí mismos; se olvidan que lo que fué la fuerza de sus padres fué la Biblia que les ayudó a seguir siendo honrados y apreciados. "El temor de Dios es el principio de la sabiduría.

Olvidando este precepto, de a poco se olvidan de su Dios y Señor y sólo piensan en su bienestar, en su comodidad; los otros ¿por qué no hicieron como ellos?

¡Cuántas veces se oye decir: "No quiero que mis hijos tengan que trabajar y sufrir como yo"! ¿Quién les proporciona la fuerza, la salud de que gozan, la mayoría, si no es la vida al aire libre, el trabajo tesonero, la alegría de vivir y observar como Dios bendecía su trabajo y dándole gracias por todas sus bondades?

Si ellos han podido trabajar ¿por qué no lo pueden hacer sus hijos? Que les ayuden, sí, pero que les dejen hacer fructificar los talentos que ellos también han recibido de nuestro buen Padre Celestial.

Estoy muy de acuerdo con los artículos del Sr. H. Perrachon sobre la formación de una Granja Modelo, donde nuestros jóvenes puedan dedicarse al trabajo de su predilección y sean luego buenos obreros del porvenir.

Pero nos falta mucho más. ¿Por qué siendo tan numerosos no podríamos tener una imprenta donde se publicara "Mensajero Valdense", los Boletines mensuales y que daría motivo para que los capacitados escribieran cuentos o relatos interesantes, morales e instructivos?

Las personas que visitan los hospitales y enfermos estarían muy contentas de conseguirlos para repartirlos en sus visitas; sin olvidar historias bíblicas para las Escuelas Dominicales, etc.

¿No podrían ser más numerosas las personas, porque sé que las hay, que traten de ayudar a familiares o conocidos para que puedan con su trabajo lograr una posición mejor?

¡Cuánto bien se podría hacer con buena voluntad!

Pero no olvidemos nunca que si estamos aquí en este Uruguay, país privilegiado, no es sólo para enriquecernos con los bienes materiales; hay otros más importantes e imperecederos, son los espirituales, que no debemos ocultar como aquel siervo de la parábola de los talentos. Nuestra luz debe brillar y con la ayuda de Dios hacer desaparecer la inmoralidad, los odios y todo lo que es contrario a su santa voluntad.

Jesús dijo: Lo que el hombre sembrare eso también cosechará.

Sembremos a manos llenas el bien; ayudemos a todas las obras buenas, no tengamos temor de dar para la obra de Dios parte de lo que El nos da abundantemente. Tendremos la satisfacción del deber cumplido, de no haber vivido en vano, y la gran recompensa la recibiremos de nuestro Divino Maestro cuando nos diga: "Está bien buen siervo y fiel, sobre poco haz sido fiel, sobre mucho te pondré, entra en la gloria de tu Señor".

Laura Bounous.

Cuatro Generaciones

Francisco Rostagnol - Esteban Rostagnol, Hilton Ariel Rostagnol, Darío Ariel Rostagnol

* * *

ECOS VALDENSES

URUGUAY

SAN SALVADOR. — La Fiesta de Navidad, con el tradicional arbolito, los cantos y las recitaciones de los niños se realizó en cinco centros de nuestra Congregación: Dolores, Cañada de Nieto, Concordia, Magallanes y Palmitas. Debemos subrayar el trabajo de organización que estas fiestas originan y el éxito obtenido. Felicitamos pués a todos los que colaboraron tan exitosamente. Expresamos asimismo el anhelo de que prime siempre el valor espiritual de la Navidad. La venida al mundo de nuestro Salvador.

Tuvieron que ser atendidos en el hospital de Dolores los niños Ruben Walter d'Andrea por congestión; William Charbonnier Planchon por quemadura al volcarse leche caliente, y la Srta. Odilia Caïrus-Guigou por afección a la garganta. Por la misma causa guardó cama la Srta. Milva Berton. Fué operada de amígdalas, la Srta. Luisita Caffarel.

ESCUCHE

TODOS LOS VIERNES A LAS 19 Y 15

E L

Informativo Valdense

QUE SE TRANSMITE POR RADIO COLONIA INMEDIATAMENTE DESPUES DEL CULTO RADIAL

Por la Comisión de Radiofonía

Silvio Long

Pte.

Tuvo que trasladarse a Montevideo por asistencia médica la Sra. Leonor Félix de Verberena y la Sra. Delia López de Gronrós.

Imploramos sobre todos estos enfermos la bendición del Señor; nos complacemos asimismo en apuntar que mejoran en su salud.

Bautismos de 1954: Esther Hilda Cairus de Alipio y Lilia Herminia Charbonnier; Edgar Nelson Long, de Juan Orestes y de Mabel Neli Berton; Pedro Humberto Guigou, de Héctor y de Elsa Cristiua Klüver; Humberto Alberto Saavedra, de Victorio Humberto y de Cecilia Elvira Rostan; Henry Luis Ahlers, de Vicente Luis y de Zaida Navone; Héctor Ubaldo Fripp, de Juan y de Eda Esther Castillo; Friorella Agustina Vincon, de Breenildo Mario y de Angela Josefa Bassine; Nancy Berma Oroná, de Justo Germás y de Natividad Aurora Maldonado; Gloria Celeste Villalba, de Aída Villalba; Elsa Guigou, de Eduardo y de Elsa Esther Berton; Liddy Emilia Geymonat, de Juan Carlos y de Emilia Jacinta Castillo; Miriam Charbonnier, de Enzo y de Clara Alina Planchon; Elena Charbonnier, de Plinio y de Alba Obdulia Gardiol; Nahir Hiris Cairus, de Ismael Armando y de Josefina Tristán; Lilian Albina Guigou, de Ovidio y de Albina Celestina Cairus; Nelda Isabel Viglielm, de Aureliano Ismael y de Juana Clementina Rostau; Roberto Guillermo Berger, de Lelio Gilberto y de Adelina Magdalena Cairus; Graciela Tomasa Gutiérrez, de Enrique y de Amalia Iris Aguilar; Dinor Eva Guigou, de Alejandro y de Paula Elba Bonjour; Vilma Iris Long, de Lelio Atilio y de Amanda Stemphelet; Heber Wilson Chauvie, de Aurelio Luis y de Alejandrina María Melgarejo; Noemí Griselda Sanders, de Cirilo y de Micaela Rostan; Nancy Noemi Negrin, de Oscar Daniel y de Lery Zurbrigk; Alfredo Elbio Charbonnier, de Elbio Esteban y de Yolanda Susana Peressini; Pablo Roberto Monnet, de Pablo Manuel y de Paulina Barceló; Jesús Eleodoro Vera, de Elsa Vera; Adela Natalia Condenanza, de Ricardo y de Blanca Adela Guigou; Esther Nelly Charbonnier, de Nelson y de Celestina Magdalena Guigou; Fabio Rostan, de Armando y de Aída Amanda Avila; Freddy Walter Zurbrigk, de Noel y de Hilda Haidée Duarte; Amelia Teresa Tucat, de Elvando y de Luz de Alba Bing; Almicar Alberto Geymonat, de César Alberto y de Bilurlinda Celedonia Gianetti; Alberto Oscar Avalos, de Luis Alberto y de Elsa Rochon; Helio Héctor Cairus, de Héctor Luis y de Yolanda Alba Bastos; Martha Beatriz Long, de Elbio Raúl y de Juana María Romero; Sergio Gastán, de Ricardo Luis y de Lida Iris Murrú; Martha Lucy Tucat, de Alfonso y de María Lina Buschiazzo.

COLONIA VALDENSE. — Los esposos Esteban Bertinat-Margarita Armand Ugon, han festejado sus **bodas de Diamante** con un culto y fiesta familiar en casa del hijo Don Federico Bertinat.

Los pastores celebraron un "coloquio" y fué ofrecido **un almuerzo de bienvenida** a los esposos Carlos Alberto Griot-Cecilia Malan, recientemente llegados de su jira por Italia. Además el Pastor Griot y su esposa dieron interesantes conversaciones acerca de sus experiencias en Italia.

Las Escuelas Dominicales celebraron la concentracióu anual en el Parque 17 de Febrero (3er. domingo de noviembre), con excelente participación de público y varias de éllas realizaron reuniones y picnic de clausura en diciembre.

La Srta. Jorgelina Lozada, delegada a UNESCO, visitó C. Valdense en dos oportunidades, presidiendo cultos e informando sobre la Asamblea del Concilio Mundial de Iglesias, celebrada en Evanston, en la que participó como delegada.

Como se habia planeado se llevó a cabo un **concierto de canto sagrado** el 30 de noviembre en el templo local, a cargo de las corales de Cosmopolita, N. Helvecia y Valdense, bajo la dirección del Prof. E. Carámbula. El concierto fué debidamente apreciado.

La Campaña de Evangelización planeada para los días 8 y 9 de diciembre en la ciudad de Rosario a cargo del grupo latinoamericano de evangelización, se llevó a cabo con satisfactorio éxito. Fué muy apreciada la colaboración del pintor Phil Saint y del coro. Esperamos que el Señor dé crecimiento a la semilla arrojada en el variado y numeroso público.

Fueron celebrado diversos **programas de Navidad:** Valdense, La Paz, Rosario, Rincón del Rey, para los ancianos del Hogar y en el Hospital de Rosario. Los actos celebrados en los templos y salones contaron con graude afluencia de público. También bien concurrido el culto con Santa Cena y cantos de Navidad a cargo del coro, del día 25 en Valdense.

La despedida del año 1954 y bienvenida del 55 se realizaron en el Templo cou un culto muy concurrido, particularmente por la juventud y **un programa social** en el Salón de la Unión Cristiana.

La Asamblea Anual de la Iglesia, se celebrará el domingo 9 de enero.

Están por iniciarse **importantes mejoras** en el salón Félix que darán mayor capacidad y belleza a los edificios.

Numerosos han sido los **enfermos,** recordamos: Ernesto Salomon, Federico Plavan, Emilio Roland, Rosa Schaad de Allio, Pablo Bonjour C. y Sra., Clotilde Artus de Salomon, Juan Pedro Bonjour. **Sufrieron intervenciones quirúrgicas** con resultados satisfactorios: Alcira Tourn de Andreón, en N. Helvecia y el anciano Don José Gonnet en Montevideo. Desde hace varios días guarda cama el anciano Don Juan Pedro Malan. Durante el mes de enero colaborará en trabajos pastorales en Valdense, el **estudiante en teologia** Sr. Ariel Rostan.

Enlaces celebrados últimamente: Walter Herminio Armand Ugon-Lea Allio; Cloter Jorge Malan-Shirley Ernestina Gardiol; Nestor Hetzel Alvarez-Noris Esther Costabel; Julio Esteban Zanelli Esther Alicia Seghneiter. ¡Qué Dios bendiga las almas unidas!

MIGUELETE. — La Navidad fué celebrada el domingo 26 de diciembre pp.: de mañana con un culto y Santa Cena y de noche con la fiesta del árbol, en la que se desarrolló un programa a cargo de los niños de las Escuelas Dominicales. Buena la asistencia a los dos actos a pesar del tiempo lluvioso.

Agradecemos, a los niños y todas las personas que colaboraron.

Queda convocada la Asamblea de Iglesia para el 9 de enero para examinar el informe anual.

Enfermos: La señora Lina F. de Salomón, el niño Jorge Lausarot Long, y la señorita Vilma Artus-Avondet. Está mejorando la salud de las señoras Celina D. A. Pilon y Magdalena J. de Mondon.

SAN PEDRO. — Eu la tardecita del domingo 2 de enero se realizó en el Pueblito una Fiesta de Navidad con la colaboración de las dos Escuelas Dominicales del "Centro" y del "Pueblito", congregándose con tal motivo un público bastante numeroso.

Después de un breve mensaje por el Pastor se desarrolló un interesante programa de cantos, recitados y cuadros alegóricos cuya preparación se debió especialmente al entusiasmo de la Srta. Otilia Negrin, y luego hubo una abundante distribución de caramelos a todos los niños.

Agradecemos a todas las personas que de una u otra manera cooperaron al buen resultado de esta fiesta de alcances netameute evangelisticos.

—Esta Unión Cristiana está organizando una excursión al Norte del pais, siendo propósito de la misma visitar a la U. C. de Arroyo Negro y al grupo de Chapicuy. Se piensa realizar dicha excursión los días 4, 5 y 6 de febrero.

TARARIRAS. — Enfermos. — Se encuentran en asistencia médica en Montevideo los hermanos Enrique Davyt y Emilio Rivoir Tourn; también fué llevada para su mejor asistencia, la Srta. Mercedes Celedóu.

Regresó de Juan Lacaze, muy mejorado, nuestro anciano hermano don Pablo Dalmas. Fué operada de apendicitis la hermana Hortensia Pagalday de Long. También se encuentra delicada de salud la anciana hermana doña Magdalena Negrin, Vda. Pagalday.

Navidad. — La gran Fiesta de la cristiandad fué celebrada en el Templo de Tarariras con un culto de Santa Cena, al que asistió un buen número de miembros que se acercarou a la Mesa del Señor. Por la noche del 25 fué celebrado el Arbol de Navidad, también con un público poco usual por lo numeroso. Los pequeños actores estuvieron muy bien en sus distintas interpretaciones. Colaboró el coro local con algunos

PAGO DE DIVIDENDOS

Avisamos a los señores accionistas que desde la fecha se abona en nuestras oficinas el dividendo correspondiente al 8º ejercicio, aprobado en la asamblea General Ordinaria realizada el 6 de noviembre de 1954. Para su cobro se ruega la presentación de los títulos de las acciones.

★

CORPORACION FINANCIERA VALDENSE S. A.

(CAJA POPULAR)

★

Casa Matriz: **TARARIRAS** — Sucursal: **VALDENSE**

Una Institución Bancaria al Servicio de la Zona

★

HAGA MEJOR SUS NEGOCIOS:
COMPRE Y VENDA EN GRANDES ALMACENES
"A. CARLOS DALMAS S. A."
CASA CENTRAL EN TARARIRAS
U.T.E. 12 y 54
SUCURSAL EN COLONIA
"EX. GALERIA BENEDETTI"
U.T.E. 174

cantos de Navidad. La Ofrenda, dedicada a los Orfanatos de la Iglesia Valdense produjo un buen resultado: $ 57.16.

En Artilleros la fiesta tuvo lugar el domingo 26 por la noche. El tiempo algo lluvioso retrasó la llegada de los amigos de Quintón a causa de los caminos de tierra que tienen que recorrer; otros no se decidieron a ir. Con todo, y ante un público que apenas ilenaba el Templo, pudo desarrollarse todo el programa — salvo un diálogo. La Ofrenda para los Orfanatos Valdenses produjo $ 33.17.

MANANTIALES. — Un programita de Navidad tuvo lugar en este grupo el domingo 9 del corriente enero por la noche.

PROFESIONALES

JOAQUIN SUAREZ:

ESCRIBANIA PUBLICA EN
JOAQUIN SUAREZ
DEL ESCRIBANO
ESTEBAN ROSTAGNOL BEIN
Atiende todos los días de 8 a 12, menos los Sábados

Dr. JOSE M. VARELA SUAREZ. — Médico Cirujano Partero. — Estación Tarariras.

COLONIA VALDENSE:

Dr. JUAN CARLOS ROSSEL. — Medicina General y niños. — Colonia Valdense.

NUEVA HELVECIA:

ELVA BENECH GARDIOL, Escribana. — Estudio: Juncal 1395, P. 4, Esc. 43. — Atiende en Nueva Helvecia por: Teléfono 105

ROSARIO:

MARIO A. PLAVAN BENECH. — Médico-Cirujano. — Rayos X. — Electricidad Médica. — Ex-Consultorio, Dr. Bounous, (Rosario).

OMBUES DE LAVALLE:

Dr. ADOLFO ROLAND. — Dentista — Cirugía Odonto-Maxilar. — Tratamiento de la piorrea. — Ombúes de Lavalle.

NUEVA PALMIRA:

Dr. AUGUSTO A. DAVYT REBUFFAT. — Médico Cirujano. — Nueva Palmira.

MONTEVIDEO:

ERNESTO ROLAND. — Escribano. — Paysandú 1840 bis. — Teléfono 47641, Montevideo — Atiende los sábados de tarde en Colonia Valdense.

Dr. VICTOR ARMAND UGON. — Cirugía exclusivamente. — Canelones 929, Tel. 83422.

HUGO ROLAND. — Abogado. — Estudio: Treinta y Tres 1334, P. 4, Ap. 7. — Teléfono 9-11-97. — Part. Paysandú 1840 bis. — Teléfono: 4-76-41. — Atiende los sábados de tarde en Colonia Valdense.

COSMOPOLITA. — El 4 y el 5 de diciembre se llevaron a cabo reuniones de Evangelización en la plaza de Juan L. Lacaze con la colaboración valiosa de un dibujante y un orador de la Misión Latinoamericana. El público fué muy numeroso especialmente la segunda noche. Más de 70 personas mostraron su interés por ese acto al dejar sus nombres y direcciones. Para otros muchos que no dejaron sus nombres esas reuniones fueron un motivo para renovar su consagración y reavivar su fe.

—El 2 de diciembre fué bendecido en Cosmopolita el enlace de Víctor Hugo Rivoir y Ruth Nelly Baridon; el 16 de diciembre el de Juan Ramón Bertoleti y Lily Nélida Tourn y el 2 de enero el de Esteban Villaueva y Alba Alcaire.

—El 19 de diciembre fueron confirmados en Juan L Lacaze los siguientes jóvenes: Milena Celentano, María Galil, Nibia Mourglia, Juan Carlos Chauvie, Alfredo Galil, Kleber Baridon.

—Las fiestas de Navidad realizadas en Barker, Juan L. Lacaze, Cosmopolita y Puerto Rosario reunieron numeroso público que siguió con atención el programa preparado por la Escuela Dominical.

—El 2 de enero fué transportado a Montevideo en grave estado, siendo internado en el Instituto de Traumatología, el estudiante en teología Carlitos Delmonte, accidentado al producirse un choque entre la camioneta en la cual viajaba y un charret. Gracias a Dios se restablece satisfactoriamente.

—Se encuentra algo delicado de salud el Anciano, don Carlos Baridon.

In Memoriam

"Yo soy la resurrección y la vida, el que cree en Mí, aunque esté muerto vivirá".

COSMOPOLITA. — En Rosario fué sepultada el 31 de diciembre doña Paulina González de Geymonat, fallecida repentinamente en su hogar en Cosmopolita.

El 1º de enero fué sepultado en el cementerio particular de la familia don Alejandro Green quien falleció después de varios meses de sufrimiento.

En Juan L. Lacaze el 7 de enero fué sepultada doña Guilena Tabárez de Román. A todas las familias probadas por el duelo nuestra más profunda simpatía cristiana.

SAN SALVADOR. — Sebastián Chiménez-Châtel, de 62 años de edad, fallecido el 30 de noviembre de 1954. Renovamos a la familia enlutada nuestra simpatía cristiana.

C. VALDENSE. — Después de larga y dolorosa enfermedad Dios llamó a su presencia a **Don Benjamín Caro**, radicado en Rosario, a la edad de 72 años, el día 13 de noviembre; sus restos mortales fueron sepultados en la ciudad de residencia. Numeroso público siguió con atención el mensaje evangélico de consuelo y esperanza. A la esposa y a los hijos y demás familiares vayan nuestras expresiones de simpatía.

En la misma ciudad fueron sepultados los restos mortales de la **Sra. Rosa Schenk de González**, el día 15 de noviembre, habiendo sido llamada por Dios el día anterior. Al esposo y familiares lleguen nuestras expresiones de amor fraternal.

En el Hogar para Ancianos, donde estaba hospedada, falleció el 19 de noviembre la **Sra. Magdalena Gonnet de Díaz.** Sus restos mortales descansan en el cementerio local. Presidió la ceremonia el Pastor Ernesto Tron.

Después de años de sufrimientos falleció a la temprana edad de 36 años, **Feliciano Ezequiel Peyrot**, el 20 de noviembre. Sus restos mortales fueron sepultados al día siguiente en el cementerio local. A la madre, que cuidó con fe y amor al hijo por largos años, al padre, hermanos y familiares lleguen nuestras palabras de aliento en Cristo Jesús.

Profundo pesar causó la partida inesperada, tras breve enfermedad, de **Basilio Acosta**, el día 7 de diciembre, en Montevideo, donde había tenido una intervención de urgencia, a la edad de 48 años. Hijo adoptivo del Pastor Daniel Armand Ugon, Basilio, "de piel negra pero de alma blanca", tenía una sencilla y profunda fe en su Señor, de la que hay infinidad de hermosos testimonios. Corazón franco, sencillo, generoso, fué un gran amigo de varias generaciones de niños, entre los que se sentía como uno de éllos. La Iglesia ha perdido un fiel miembro; la U. Cristiana, el Coro, uno de sus más activos componentes. El sepelio dió lugar para que se revelara el cariño que tenía por él la flia. Armand Ugon, como toda C. Valdense.

El día 21 de diciembre trágicamente falleció la Sra. **Luisa Malan de Constantin**, a la edad de 49 años. Desde varios años su salud estaba muy quebrantada. Deja al esposo y dos hijos, a los que hacemos llegar nuestra simpatía cristiana, como también a los hermanos y demás familiares. Sus restos mortales descansan en el cementerio local.

Tras larga enfermedad fué llamada por el Señor la Sra. **María Sturzenegger de Pesqueira**, a la edad de 81 años, el 22 de diciembre, quien se hospedaba, desde algunos años, en casa de la hermana Sra. Elisa S. de Davyt. Sufrió pacientemente y con fe firme en el Dador de la vida y vida eterna. Sus restos mortales fueron trasladados a N. Helvecia. A los hermanos y hermanas, sobrinos y familiares, llegue nuestra cordial simpatía cristiana.

COLONIA. — Víctima de un trágico accidente de tránsito falleció en la ciudad de Florida el Señor **Germán A. Hellbusch**, de 46 años, miembro de una familia de origen evangélico, establecida desde hace más de medio siglo en el conocido establecimiento de "Los Cerros de San Juan". La ceremonia del sepelio que se efectuó el día 31 de diciembre en el Cementerio de Conchillas y que fué presidida por el Pastor Silvio Long, puso en evidencia el intenso pesar provoeado por tan inesperada desaparición y la simpatía con que cuenta la familia enlutada.

Renovamos a los ancianos padres, a los hermanos y hermanas y a todos los familiares, la expresión de nuestra profunda simpatía cristiana.

MIGUELETE. — El 17 de diciembre falleció luego de larga y dolorosa enfermedad el señor Emilio Constantin a la edad de 59 años. Deseamos decir a la viuda señora Amalia Long y a los hijos nuestra profunda simpatía cristiana.